

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
1 February 2013
Russian
Original: Arabic

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят седьмая сессия
Пункты 36 и 54 повестки дня

Совет Безопасности
Шестьдесят восьмой год

Положение на Ближнем Востоке

**Всестороннее рассмотрение всего вопроса
об операциях по поддержанию мира во
всех их аспектах**

**Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской
Арабской Республики при Организации Объединенных Наций
от 31 января 2013 года на имя Генерального секретаря
и Председателя Совета Безопасности**

По поручению правительства Сирийской Арабской Республики я хотел бы довести до Вашего сведения следующую информацию:

В среду, 30 января 2013 года, на рассвете израильские самолеты, следуя на низкой высоте во избежание обнаружения радиолокационными средствами, вторглись в воздушное пространство Сирийской Арабской Республики в районе к северу от хребта Джебель-эш-Шейх (гора Хермон). Они взяли курс на научно-исследовательский центр в Джмарайе, мухафаза Дамаск, и нанесли по нему удар, в результате которого двое сотрудников погибли и пятеро получили ранения. Повреждения и серьезный материальный ущерб нанесены не только научному центру, но и соседнему научно-техническому центру и гаражу. Вражеские самолеты покинули воздушное пространство страны по тому же маршруту. Сирия решительно заявляет, что сообщения средств массовой информации о том, что израильские самолеты нанесли удар по колонне, которая следовала из Сирии в Ливан, не соответствуют действительности.

Этот подлый акт агрессии со стороны Израиля был совершен после того, как в течение ряда месяцев вооруженные террористические группы неоднократно пытались проникнуть на указанный объект и захватить его, а также после того, как Израиль в сговоре с государствами, враждебными сирийскому народу, приказал своим приспешникам на территории страны нанести удар по некоторым важнейшим военным объектам Сирии. Хотя за последние несколько месяцев этим приспешниками под руководством фронта «Ан-Нусра», связанного с организацией «Аль-Каида», удалось совершить нападения на некоторые



из указанных объектов, включая объекты противовоздушной обороны и другие важнейшие объекты, они не смогли нанести ущерб большинству из них.

Эти настойчивые попытки и последовавшее за ними нападение израильских ВВС на научно-исследовательский центр являются убедительным доказательством того, что Израиль занимается подстрекательством к совершению террористических действий, направленных против Сирии и ее народа, извлекает из них выгоду, а в некоторых случаях совершает их самостоятельно или через посредство своих приспешников в Сирии.

Сирийская Арабская Республика призывает Совет Безопасности решительно осудить это совершенное Израилем вопиющее нападение на территорию суверенного государства в качестве нарушения Устава Организации Объединенных Наций, международного права, Соглашения о разъединении израильских и сирийских войск 1974 года и соответствующих резолюций Совета Безопасности. Если Совет Безопасности вновь не пожелает выполнить свою обязанность и осудить серьезные акты агрессии, совершаемые Израилем, то это будет равноценно отказу от выполнения его функций по Уставу Организации Объединенных Наций, заключающихся в поддержании регионального и международного мира, а также повлечет за собой нестабильность и подрыв регионального и международного мира и безопасности. Сирия возлагает на Израиль и его сторонников в Совете Безопасности всю полноту ответственности за последствия этой агрессии и заявляет о своем праве на самооборону, защиту своей территории и своего суверенитета.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 36 и 54 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Башар Джаафари
Посол
Постоянный представитель